

**Commission paritaire du transport**

**Paritair comité voor het vervoer**

*Convention collective de travail du  
19 décembre 2005*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van  
19 december 2005*

Convention collective de travail concernant le paiement d'une **prime de fin d'année** aux **ouvriers** et ouvrières occupés dans le sous - secteur des entreprises de déménagements, garde - meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst houdende de betaling van een **eindejaarspremie** aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de subsector voor **verhuisondernemingen**, **meubelbewaring** en hun aanverwante activiteiten.

CHAPITRE I. *Champ d'application.*

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

**Article 1. §1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et appartenant au sous - secteur des entreprises de déménagements, garde - meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

**Artikel 1. §1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **werkgevers** die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en behoren tot de subsector voor de **verhuisondernemingen**, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten, alsook op hun werklieden.

§2. Pour l'application de la présente convention, on entend par:

§2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder:

"déménagement": tout transfert d'installations d'un lieu à un autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc. ... , en ce compris toutes les activités raccompagnant telles que l'emballage, le démontage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

"verhuizing": **elke** overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder **meer**: privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz. ... met inbegrip van **alle** begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming **limitatief** is;

"garde - meubles": les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables ;

"meubelbewaring": de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige **speciale** bewaringsinstallaties vergen;

"activités connexes": tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de

"aanverwante activiteiten": **elk** goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en **om** de beschadiging tijdens het vervoer te

AFERLEGGING-DEPOT 19 -12- 2005  
REGISTR. ENREGISTR. 11 -01- 2006  
NR N°

77.977/60/140.05

140.05 / 19-12-05 // 12

marchandises diverses tels que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc. ... ;

“véhicule spécialement équipé pour le transport de mobilier”: tout véhicule comportant une carrosserie **fixe** ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc. ...

§3. Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières ayant droit à la carte P.

## CHAPITRE II. *Cadre juridique*

**Article 2.** La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 26 novembre 2003, rendue obligatoire par AR du 10 août 2003 (MB 1<sup>er</sup> septembre 2005) et est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2005-2006.

## CHAPITRE III. *Modalités*

**Article 3.** Il est octroyé le paiement d'une prime de **fin** d'année aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 1, §3.

- Pour l'année de service 2006, le montant de ce paiement est fixé à 160 fois le salaire horaire réellement payé du mois de décembre de l'année civile concernée, divisé par douze et multiplié par le nombre de mois de prestation de travail au cours de l'année civile concernée.

voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz.... ;

“voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen”: **elk** voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, **niet buigzaam**, waterdicht, binnenin voorzien van **vastsnoeringsmateriaal**, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met **klein** stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz. ...

§3. Onder "werklieden" wordt bedoeld de werklieden en werksters die recht hebben op een P- kaart.

## HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

**Artikel 2.** Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2003, algemeen verbindend verklaard bij KB van 10 augustus 2003 (BS 1 september 2005) en wordt gesloten in uitvoering van het protocolakkoord van voor de jaren 2005-2006.

## HOOFDSTUK III. *Modaliteiten*

**Artikel 3.** De betaling van een eindejaarspremie wordt toegekend aan de werklieden en werksters bedoeld in artikel 1, §3.

- Voor het dienstjaar 2006 wordt het bedrag van deze betaling vastgesteld op 160 **maal** het werkelijk betaald uurloon van de **maand** december van het betrokken kalenderjaar, gedeeld door twaalf en **vermenigvuldigd** met het aantal maanden arbeidsprestatie tijdens het betrokken kalenderjaar.

- A partir de l'année de service 2007, le montant de ce paiement est fixé à 165 fois le salaire horaire réellement payé du mois de décembre de l'année civile concernée, divisé par douze et multiplié par le nombre de mois de prestation de travail au cours de l'année civile concernée.

Ce salaire horaire réellement payé doit être au moins égal au salaire horaire de base conventionnel.

Chaque mois durant lequel 14 jours civils de prestation de travail ont été fournis, est considéré comme un mois entier.

Le montant total peut être réduit de € 1,24 par jour d'absence non justifiée.

Les journées de congé, les journées de chômage partiel et les journées d'absence résultant d'un accident du travail sont assimilées à des journées de prestation de travail.

Le paiement se fait au plus tard le dernier jour ouvrable du mois de décembre de l'année civile concernée.

**Article 4.** Ce paiement d'une prime de fin d'année est dû par l'employeur aux ouvriers et ouvrières qui satisfont aux conditions suivantes:

- 1) être effectivement occupés dans l'entreprise à la date du paiement;
- 2) avoir au moins six mois d'ancienneté dans l'entreprise au moment du paiement.

**Article 5.** Ont également droit à cet avantage à charge de l'employeur et dans les limites fixées aux articles 3 et 4, 2):

- 1) les ouvriers et ouvrières qui ont obtenu la prépension ou qui sont pensionnés au cours de l'année civile concernée;

- Vanaf het dienstjaar 2007 wordt het bedrag van deze betaling vastgesteld op 165 maal het werkelijk betaald uurloon van de maand december van het betrokken kalenderjaar, gedeeld door twaalf en vermenigvuldigd met het aantal maanden arbeidsprestatie tijdens het betrokken kalenderjaar.

Dit werkelijk betaald uurloon moet ten minste gelijk zijn aan het conventioneel basisuurloon.

Elke maand in de loop waarvan 14 kalenderdagen arbeidsprestatie wordt geleverd, wordt als een volledige maand beschouwd.

Het totaal bedrag kan met € 1,24 worden verminderd per dag ongerechtvaardigde afwezigheid.

De dagen verlof, de dagen gedeeltelijke werkloosheid en de dagen afwezigheid wegens een arbeidsongeval worden met dagen arbeidsprestaties gelijkgesteld.

De betaling wordt uiterlijk verricht op de laatste werkdag van de maand december van het betrokken kalenderjaar.

**Artikel 4.** De werkgever is deze betaling van de eindejaarspremie verschuldigd aan de werklieden en werksters die aan volgende voorwaarden voldoen:

- 1) op de datum van de betaling, werkelijk tewerkgesteld zijn in de onderneming;
- 2) op het ogenblik van de betaling, minstens zes maanden anciënniteit hebben in de onderneming.

**Artikel 5.** Hebben eveneens recht op dit voordeel ten laste van de werkgever en binnen de perken vastgesteld in de artikelen 3 en 4, 2):

- 1) de werklieden en werksters die tijdens het betrokken kalenderjaar het brupensioen hebben bekomen of werden gepensioneerd;

- 2) les ayants droit des ouvriers et ouvrières décédés en l'année civile concernée;
- 3) les ouvriers et ouvrières qui ont été licenciés pour tout autre motif que celui mentionné au 2) de l'article 6.

**Article 6.** N'ont pas droit au paiement de cet avantage, les ouvriers et ouvrières:

- 1) qui ont quitté volontairement l'entreprise;
- 2) qui ont été licenciés en l'année civile concernée sans préavis et ce pour motif grave;
- 3) qui, malades pendant plus de six mois, ont bénéficié de la totalité des indemnités que le « Fonds social des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes » a prévu pour une même affection.

**Article 7.** L'octroi d'un treizième mois ou prime de fin d'année plus avantageux que celui fixé par la présente convention collective de travail reste maintenu mais ne peut faire double emploi avec les montants dus en application de la présente convention collective de travail.

#### CHAPITRE IV. *Durée de validité*

**Article 8.** La présente convention collective de travail sort ses effets le 1er janvier 2006. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

- 2) de rechthebbenden van de werklieden en **werksters** overleden in het betrokken kalenderjaar;
- 3) de werklieden en werksters die werden ontslagen **om elke** andere reden dan in deze vermeld in 2) van artikel 6.

**Artikel 6.** Hebben geen recht op dit voordeel, de werklieden en werksters:

- 1) die **vrijwillig** de **onderneming** hebben verlaten;
- 2) die in het betrokken kalenderjaar werden ontslagen zonder opzegging en dit om dringende reden;
- 3) die, ziek zijnde gedurende **meer** dan zes maanden, de totaliteit hebben genoten van de vergoedingen **welke** het "Sociaal Fonds voor **ondernemingen** van verhuizingen, meubelbewaring en hun aanverwante **activiteiten**" voor eenzelfde ziekte **heeft** voorzien.

**Artikel 7.** De toekenning van een dertiende maand of eindejaarspremie, voordeliger dan deze vastgesteld door deze collectieve arbeidsovereenkomst blijft behouden, maar kan niet samen met de verschuldigde bedragen in toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden genoten.

#### HOOFDSTUK IV. *Geldigheidsduur*

**Artikel 8.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006. Zij is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door **elk** van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.